9 月

皇上於初三日至初八日萬幾之暇駕臨北海閱侍衛箭校初九初十日節勞十一至十六日如前演習耀武典觀健也

監督任滿○七月二十五日崇文門監督任滿例應請旨簡放聞自十五日後各稅均減折徵收以廣招徠謂之恩關居時報稅者當絡繹不絕矣

功懋懋賞○天津機器局製造翔雲小輪船另造砲船十艘由李傅相委員解京赴昆明湖交納以備水操督轅親兵水師統領鄭誠齋軍門會蒙醇邸賞給綢枝袍料等件茲悉教習池爵留君亦膺厚賚查施君從事東局懋著勸勞於光緒七年傅相保加四品銜醇邸此次即賚以四品頂珠一座袍料兩襲功懋懋賞人盡榮之

蘇漕回空○江蘇河運糧船過津日期經列前報茲悉此項漕船於抵通後業將糧偈分起交納天倉頭幫船隻經已回空於初六日到津分泊院浮橋上下水次俟全幫船隻到齊即行遄橋南下矣

江寧官報○六月初九日織造廣會池太同知沈守謙辭江寧縣陸稟知赴六郎橋查勘水勢回○初十日宮保彭到會藩臺許巡道田瓜洲鎮吳淮補贛榆縣陳均見知縣莫炳琪海運回銷通局總理差又朱聲稟知服滿回省通判劉人僑稟謝勞績班委署一大見○十一日彭宮保辭行○江蘇試用道嚴鼎昌蘇州同見○十二日江安營務處提督郭寶昌見南字選鋒右營朱連勝請假赴象山鈞和輪船孫紹鈞辭回滬○十三日分省試用道易順鼎辭赴蘇○十四日知縣馬光勳解餉赴都辭都司余占汁謝補安慶守備○十五日辦理江南機器兼貴州機器礦務候選道潘露上海來叩謝○十六日鍾山院長孫會候選道潘露辭回滬狼山中軍遊擊曾恒德見隸州謝陶到見引見回○十七日候補道湯見織造庫使廣慶由京來○十八日候補道馬聲煥奉示寓履歷前山東知縣郭道清辭○直十九日吳淞統領浙江候補道朱式雲吳淞來見福安輪船楊恩慶送朱統領來○二十日前署壽春鎮宋朝儒到

以祈甘雨○金陵本年午節前後淫霖爲災城廂內外低窪處所俱已淹沒居人頗有洪水之懼乃天心難測五月中旬即已暢晴水勢漸形消落迄今四五十日不聞鳩喚之聲是前之虞水災者近又有旱虐之患曾爵督遠俯體輿情仰希天眷即於本月初間設壇求雨每日率城中官員親赴龍王廟虔心祈禱首府暨兩縣并出示禁止屠宰迄今亦五六日雖不見沛然下雨而油然之雲奇峯疊起談者多云西郊之雲不能爲東山之零雨豈荒年多雨勢之說果不謬歟又聞公門中人說若再數日不雨將並雞鴨魚蝦而亦不准賣民間口碑亦皆甘於茹素以蔬和甘故每街十字路口各搭過街亭子終日焚香祈求雨澤各家門首俱懸掛黃紙黑紙條四張八張不等上寫不燕高飛商羊起舞天降時雨膏澤下降等字樣不一而足總之所寫者無非爲求雨起見又城中各營兵弁紮就墨龍七條鱗爪白粉繪畫終日在城廂內外遊行如出會然每龍一條伺候及喝鑼各執事者約有百人人各以黑布包頭上插楊柳森森然手中各執楊枝提一水桶遍處揮灑巧飾前後大干廟一帶以木牌爲業者又作土龍兩條滿街擡走亦各提水桶用柳枝四處灑水官民求雨之誠如南京者可無遺議吾知蒼蒼者必有恩澤下降喜雨亭詩伸紙而待矣

蘇州官報○七月十一日知府周蓮辭赴江陰公幹浙江候補知縣宗得福稟銷電報局差即辭回浙江河南候補知縣謝廷芝稟知接辦蘇州電報局到差太湖水師親兵營哨官劉榮盛藍翎廷正前營哨官賴朝典黃奇標均巡河回撫轅牌示七月分正途候補月課定於十三日考試○十二日前昭文縣黃稟知交卸昭文縣事回知縣陳志銓川沙會審案件回牌示照得委署奉賢縣典史歸清第繳札故委遺缺查有儘先補用巡檢胡璧基堪以委署又示嘉定縣典史金振族在任病故遺缺查有儘先前補用巡檢沈爾繩堪以委署又示震澤縣震澤司巡檢楊湛恩在任病故遺缺查有儘先前補用從九品霍正坤堪以委署以上三員均限於本月十六日清晨來轅聽候給札赴任

吳中望雨○鶴膋讀嚴如熤廉訪暑日耘稻詞云作苦田家事拮据望登場新穀五月賣幾人隔歲糧豪家飫珍錯官吏饜膏粱誰知樽中酒炙脂盈其旁誰知盤中飯汗血粒粒藏爾不識炎威冰水調華堂胡不當烈日赤脚行農莊情詞悱惻藹然仁者之言當今日而讀此詩爲歎廉訪之所以得稱循吏者固自有眞也吳中大氣自交秋後炎威更熾寒暑表升至九十五六度兼之天久不雨田疇龜坼農家者流日從事于桔槔之間火傘張空漫無遮蔽手足胼胝肩背如漆城中官憲屢念民瘼自本月初九日起魁文農太守親率長元吳三邑侯齊至蘇州府城隍廟拈香祈雨爲民請命至十二日黑雲蔽空日色無光大有爲霖爲雨之意詎意未及數刻而依舊作秋陽之暴噫嘻大地生靈乾欲死不成霖雨漫遮天彼飫珍錯而饜膏粱不識炎威爲何事者固不免干天之怒矣然而農民果何辜耶

學憲行程○蘇州學校中人傳述聞王爺吾宗師已定于八月初三日由江陰起馬取齊鎮江府屬生童八月二十六日取齊蘇州府屬生童

甌江雁影○溫郡立秋以來旱魃爲虐以致時疫流行且晚稻待澤尤殷隴畔桔槔之聲不絕於耳城廂河井亦形乾涸聞地方官復擬禁屠求雨惟尚未見明文耳○時交七月甌人之患內外各症者幾於無家無之城內時醫如陳周諸葛等諸君日來酬應甚忙幾有寢食不遑之勢○甌俗凡遇日食之期除地方官循例救護外居民舖戶亦皆設几燃點香燭並鳴鑼放爆同伸救護是月朔未刻日食蘇行內某南貨店夥丙放爆倒持先傷足背人即倒地乃該爆竹係兩響者迨第二響又發則傷及兩腿幸未甚劇可無性命之虞也○樂清東門白溪地方有貧婦某姓媳某氏於前月聞雷極驚戚族咸謂其必有鬼歷後經其家人於該氏牀席間檢出字紙多張人遂以爲褻字所致云○是月初一日晨有鄉人某甲肩挑草担行經芙蓉里口誤將某乙之糖菓盤帶翻乙以小本生意驟遭此失憤恃其黨努力打去適中其旁豆腐店之豆腐架當即傾倒地約值錢百餘文店主索賠奈甲乙身畔均無錢文鄰佑解勸而散○甌市所鬻洋廣貨向由上海採買而去昔年裝作大箱由輪船提單上貨每箱捐銀五兩迨去歲稅務司易人擬定新章凡肩遞來往各信局所帶信包外各有一二斤零星貨件准免納稅惟須提到洋關驗放不准私向船上攜歸局中如違無論何局每次罰銀十兩迄已年餘比聞甌郡各廣貨店均將大箱貨件分拆數十包由各信局帶匿藉免納稅因是大箱洋廣貨漸見稀少溫處總局彭岱霖太守洞察其弊亦定新章嗣後信局所帶洋廣貨無論大小包件一概按件納捐併出捐票前月念三日江表船進口有丑雲從萃昌和等由上海顧順協與永利三局寄溫各物均已照捐其餘則不在此例云

粵西亂耗○風聞粵西太平府屬龍州一帶有苗匪聚衆滋事之舉勢頗披猖業經護撫李鑑帥選派文武大員率勇前往分別勸捕想癬疥之疾不難立即蕩平也

羊城官錄○藩憲牌示准調揭陽縣丞李瑞杰應即飭赴新任○又示南海江浦司缺以勞績候補班前補用巡檢裘肇豐詳補○又示豐順留隍司缺以海防新班先用巡檢陶綬俊詳補○候補縣蔣定權稟知奉善後局委解銀兩赴柳州遣散遊勇稟辭○留川補用縣李家焯稟知遣散第一起遊勇一百二十名交吳守備護送啓程○臬大使佟廣勳稟知奉運司委赴吳川查辦東山鹽漏○典史王堯齡稟謝奉委南澳營解軍火○從九品韓晉稟銷解京餉差○新選新安典史龔文貫稟到京來

安撫黎民○兵部尚書兼都察院右都御史總督兩廣等處地方提督軍務兼理糧餉張兵部侍郎兼都察院右副都御史巡撫廣東等處地方提督軍務兼理糧餉吳爲嚴禁勒索黎民以靖地方事照得瓊屬各黎經憑宮保督師查辦分別良莠殲擒首要安撫良黎開通道路業已事竣回駐欽州現在舉辦善後自應禁止訛索之風使黎民安居樂業以冀永遠相安茲准崖州北鄉團總雷震德稟藤橋劣紳串通司署差役向十二弓半黎人恐嚇索詐等因查黎人既經向化即屬良民豈容劣紳書役嚇詐騷擾崖州如此恐他處亦在所不免除飭瓊屬嚴密查拿外合行出示曉諭爲此示仰瓊屬軍民及黎洞人等一體知悉嗣後務各安守本分彼此不准侵犯倘有不法棍徒串通差役再向黎人索擾一經拿獲到案該地方官立即從嚴懲辦如地方文武衙門有縱差嚇詐情弊由該管上司據實揭參不少寬貸凜遵毋違特示

粵府再覆題○香山四書　援而止之而止者○新會四書　吾聞用夏變夷者○三水四書　凡有四端於我者○從化四書　無道桓文之事者○新安四書　有欲爲王留行者○情懷四書　不由其道而往者○番東安三客籍四書　何哉君所謂踰者○通場詩題　賦得開簾富擊微得簾字五言六韻○通場七律詩四首　光孝寺　華林寺　淨慧寺　懷聖寺

武弁逞案○東粵民人林娀赴番禺縣稟稱武弁劉可澤糾率多人蜂擁登門將同居表戚尹張氏及其育女阿桃強行擄掠自命披髮纓冠同室急難義不容辭詎被弁等逞兇慘毆垂危竟挾婦女乘船而逸及至半途犖跣將尹張氏勒斃棄屍江濱並其育女阿桃同付洪濤巨浸因如狼虎無法無天叩乞伸冤等詞由縣驗明傷痕林復詣府署具呈經緝捕總巡西關委員田刺史明曉將被控武弁劉可澤及從匪三人拘府審訊當據該弁供稱尹張氏係所娶之妾緣被林娀姦誘令攜養女阿桃同匿其家迨至偵悉行蹤率人前往搜查起出逃妾而林娀硬庇因與互毆致傷隨將該氏及女孩船載回省詎氏羞憤抵死一時忿恚扼其咽喉推墮江中育女阿桃因驚亦奮身投海屍經番禺縣起驗云云太守以各執一詞情殊轇轕仍候札飭番禺覆提該弁劉可澤等並傳原告林娀當堂對簿訊明已死張氏是否係該弁之妾被林娀姦佔竊留抑係飾詞狡卸分別研鞫徹底根究務期水落石出據實詳覆以憑核辦

提犯可駭○案二十一述○初六日下午香港巡理府言太守覆訊中國到港移提之犯人程亞三徹底根究中國仍請威建臣狀師主控程亞三仍請甸尼士狀師兩造辯論各一是非未能即決飭再押候俾無遁情

無心發覺○本月初六日香港總差奉票往西營盤查緝贓物至第一街四十五號門牌樓上見一客床下有刀一對長約尺餘又有六門手鎗一枝已裝藥彈另有散火藥若干觔各樣大小鎗砲彈二百粒枕箱內有地圖一紙乃廣東之東莞及增城交界村鄉圖址查此村多富人聚居明係欲就該處下手因拘屋內五人解交巡理府署言太守提訊判以私藏軍器及危險物件飭每人覓保家一名署劵五十元保其一年內不犯法然若輩所欲圖者華界也英界保其一年不犯法則颺而回華保人即不相干涉及至在華犯案又可逃之香港華官飭拘港例必阻則危莫危於華矣

護司傷愈○新嘉坡護衛司畢麒麟君在堂審案爲匪所傷情形迭經列報刻聞畢君玉體已痊惟春秋已高氣血就衰乃復遭此傷殘流血太甚故雖全愈而體質向羸虧損僅於六月十三日到署數點鐘之久以示其痊藉慰叻中人士之心嗣後則未有陞堂也

咎有攸歸○保大輪船在燕臺外成山失事之後現經上海稅務司等究得輪船駛海向有一定章程蓋因茫茫大海稍一不慎即遭意外故其航海範圍羅盤度數斷不能稍一忽畧乃該船之失正坐此弊聞保大船主向爲藍開司忒熟悉風濤稔知海里故其往返北洋從無錯悞近因調至他船而美富船主批忒生改充保大管駕受事之日船主藍君乃將羅盤定法航海節略逐細指剖批君接受之後隨便置之迨至此番失事查及於此業已檢獲無從諒與船主之行李一同遺失矣第考航海節畧云將近成山海口之處必視羅盤之針約偏西北度四分之一過此則船向偏東北行少許後再折而往西方能無害且船主又初行北洋更宜如何謹慎乃查是晚值班雖輪應大副而船主不加細察況值大霧漫天行駛時宜如何常爲放汽緩爲行駛或披圖細視究準針盤乃均不出此付之大副而自不過問查該船主來華駕駛業已二十七年向稱謹慎何此事疎忽一至於此且查斯時向有兩船駛下偏東南行則該船見之宜如何向東北而避此山之危雖山之塔燈明暗無常究由自己大意所致然則其致悞之由厥咎有三蓋船行霧夜必須常放汽筒使人聽聞何況已知相近成山更宜聯放庶山上管燈之人聞而放砲以指迷途今不出此其悞一也行海要畧載云凡遇霧夜或知有險之處必須常放沙袋測探深淺今竟疎畧其誤二也夜行宜緩今則速率如常據大副稱當舟行時偶見黑影阻前亟思倒輪而已不及豈非顯背夜行之條其誤三也所幸人口無傷尚屬託天之佑至云彼時大副酒醉所致則謠傳之言不足深信第大副既知路險或當喚醒船主共詢方畧而竟坦然直前則其疎忽之咎萬難推辭而保大亦即因之受害矣

按會識此事者書滬關稅務司好迫生君新南陞船主握的勤夫君北京輪船主散門司君也

拔妓入城○棋盤街某妓館妓女十寶卿前日爲其熟客邀坐馬車借遊靜安寺之名突將該妓擁拔入城此亦滬上游手之常技而勾闌中習見之事也特不知該妓館之龜鴇能否縮頭戢羽使伊人穩唱得寶歌否

無禮取鬧○前日興聖街某姓娶婦筵開花燭正在熱鬧之時忽有某甲排闥而入闖進新房欲照俗禮作鬧新房之舉某姓以甲非親非戚又非素識當下逐客令詎甲吵鬧不休竟將某姓室中桌椅燈燭肆行毀壞旋遭鳴捕將甲拘往與被毀高燈等件一併送入捕房押待今日解訊夫鬧房之舉本屬世俗極無理之事然惟至親密友借此以竭其賀忱故皆大歡喜主人亦難慢客今以素不相識之人而公然出此不情之請且又形同狂暴妄肆吵擾其受譏也不亦宜乎

汴補厚者寄○錦榮卿梅厚卿曹渭川等先後具控萬安棧棧主李杞臣欠銀訊追在案後李求限一月回籍措銀王司馬以李之原保已經退保着寧波人方准交保有錢泉卿者前經馬路姓姓堂藥店內懸壺之外科喬錦山轉懇興聖街王雙成水烟袋店人在保單上蓋印圖章特至法租界將李保出業已附輪回籍前日錦榮卿投案求追司馬查詢始據通事稟是王雙成保去聞已與原告曹渭川等商明同往福建取銀司馬問經答稱不知且賈現在萬安棧並未同往司馬着經退去飭包探王榮培傳王雙成及該保人來案詰王雙成稱保單圖章實是僞物李杞臣並非伊保云云包探乃先將賈傳到據供李是王雙成保去說是回籍措銀一月內可以回滬有錢泉卿具保二人同去司馬又着包探協買往傳喬錦山於昨晨拘捕房時畔案據供孟河人因萬安棧管事錢泉卿與我同鄉囑我向王雙成商蓋印記具保李杞臣我與李並不認得是日在茶館中錢與我說好同託王雙成擔保王雙成主已在外聞王司馬着傳進據王沛和供此保單是錢姓所寫喬來託保喬供因另有人寫立憑據與我故而敢保至一月之期我亦不知何人所限司馬謂爾向未知此事底細何以保現在保單上既是七月初三日保去到八月初三一月限滿如李不來即惟保人是問當着王沛和喬錦山各將姓名自已填入保單中以免日後再有推諉又着包探協喬至伊所住藥店查明稟覆○沈振臣控張清元欠銀一案訊供押追昨將司帳丑仁爲解訊沈亦投案呈出簿摺據汪供沈開爲成染坊與爲太錢莊往來張係龍滸揭客半號元利太平日用銀由沈作爲代支我祇管寫帳之職至銀洋出入係張與沈經理沈張本是同居好友我查得往來摺上有五月初二付銀一百五十兩八月十四付銀二百兩惟我帳上未登至二月間沈將摺取去核對至今未曾還來照我帳去今兩年共欠沈銀一千另七十餘兩去年有五個月拆息未算一錢因沈索欠於四月間將放在崇明之帳約四五十戶計銀八百餘兩劃抵與沈派夥往收未得總共我賬自去始可收取今有人調處先還現銀一百兩期票二百兩餘欠俟收帳再核旋因成訟罷論沈將稱赴崇收帳亦是受張之騙現張共欠我

錢一千四百兩伊在崇明開育染坊其裴弟傳案現亦在滬可着料理司馬謂汪曰據爾人向誠實令張與一愿據實稟至崇收帳如何答稱願之帳非張出外與沈同去未易收取況張在押患病求請交保司馬謂着爾出去為張料理先措繳三百兩餘侍收帳後再行結算所求保張一節祇要沈氏正相信就好沈稱祇須着覓的保司馬乃諭汪遵斷措繳並飭妥人來案具保（一）甯人錢年芳稟徐胡氏之女愿媒許與我家為媳月前彭女忽回母家不歸為此報 送案求領徐胡氏挈女到 男稟稱夫死無子祇有一女年十四歲丈夫在日業皮匠無寄一子不能養家故將女許與錢姓為媳昔男常川來往婿作半子之華前日至彼與女見親家母面有怪色不肯給領至六月初四我女忽回見其渾身傷痕故不令再回錢處司馬問之向男答翁爹向我向好惟婆婆早夜要打供畢哭泣司馬謂總是爾不學好故而訓責覆謂徐胡氏曰爾女既許人家應聽教管着錢將養媳富堂領去歸後不准再回伊家我女尚倔强不行司馬欲予掌責方始隨錢而去（一）包探李雲卿查獲偷狗賊王阿大獲押在案昨晨副捕頭作函給李令將查獲之狗牽至英按察司署交明失主查取失主給予回函並賞該包探鈔洋二元同覆副捕頭將鈔給李以示獎賞

英公廨案略

○英國駐滬正領事許君現赴東洋公幹所有正領事事務暫由副領事賈禮士君兼攝至英公廨尋常輪值會審事件內葛蔡二源太守獨斷惟遇中西緊要交涉案仍由賈君蒞廨會訊昨日輪應太守會訊以無要事故捕房解案蔡太守獨自審判○據捕頭稟祝善與吳阿二爭毆一案已由伊等自己理妥稟求免辦太守准如所請（一）包探楊阿炳稟竊犯胡阿福奉押兩月在案今因病重查伊向有家屬住居法界為此送請發落太守判將胡交其家屬具領（一）金州坤稟在作場中失去布衫一件查為王得貴所竊送究王供湖南湘鄉人因投友不遇窮苦圖竊太守俯念異鄉飄泊免予深究判送營中交伊同鄉人安置

乞巧祝詞

○昔子厚作乞巧文乞巧問孫樵作乞巧對遞相祖述不勝覼縷然皆借喻賦之詞寫憤懣之懷乃文人遊戲非閨閣情思惟沈下賢代邯鄲妓作乞巧文詞含而不露思轉而愈深光緒丁亥七夕屆期俗競乞巧爰余攻文屬作祝詞禱於天孫嗟乎半生潦倒方欲焚手錄於君苗滿肚牢騷豈倘晒腹書於郝氏才庸性拙命與時乖攔管為文奚足以動天孫之聽乎囑者曰借他人酒杯澆胸中塊壘亦又奚辭況天孫青眼下垂賞識富自有真也撻浮大上易不以博望乘車降雲中何妨下令公之拜乃揣簡而書其詞曰微雲不流纖月既落仰視銀河風光璀錯橋剛塡鵲車備駕鸞欣逢佳會重續舊歡烟草閣妥做華樓蛛綴粉盒螢集脂斷花作帳布果為筵檯燭鼎篆祥烟獻誠天上叩首階前斗轉參橫萬籟無聲仰瞻寶宇翹翮彷彿天孫來降塵寰霓裳羽衣霧鬢風鬟明璫翠羽玉佩瑤琚香滿一室光映四隅猶鑒余爵與白玉用暢所言伸陳其欲聲傳落葉音識繞梁願保歌喉含宮咀商璧鑑垂文璇璣巧製願保聰明闡時壽世染絲成塔繡綵為屏願保剩繡思幽神冥借飛鸞鳳並翼鴛鴦鱗躍大時疹人事犬長承恩在貌教妾為容願保姿首如日之紅鄰銅山況家金穴願保腰纏如泉之接三槐王庭五桂寶屋願保珠胎鳳鍾鸞鷟驥大巧若愚大智若拙皎皎易汚庸庸厚福沙本金石蘊土壤娥龍絲樹專房今願保汝抗墜抑揚大家續史左芬文今願保汝輝煌媚娘眉青薛瑩瞳綠今願保汝同工異曲鶴本錦瑟無端今願保汝長結團圓鳴蟬墮馬倩笑今願保汝采芳大小三官輕盈九府今願保汝珊瑚列庫家師嬌兒楊倩愛子今願保汝驕駒千里馬齒雖增鷄皮鶴少今願保汝不變而笑銘傳秋菊頌奏春椒今願保汝威儀闘茗如汝所乞應汝之求汝志斯滿汝願已酬迎汝一言願汝三思勿將巧湊勿慮拙譏一曲河滿雙淚交流我為汝計安用歌喉詠絮嫁王辨琴歸黃我為汝計不如懷懂但治組紃只學縫紉我為汝計樂不可極鴻妻椎髻隱婦蓬首我為汝計妍不如醜會聞財多貸為怨府我為汝計勿望阿堵本日愚魯易卿我為汝計勿望靈藥病中外入禍自內出我為汝計珍重調攝足不論闘音不出圖我為汝計何取聲聞汝向余乞以巧相拙余孰知余拙愧受汝聘錢天帝久未償雖則七襄不成報章汝自謂拙余欽乎巧汝所為技進乎道橋將米砌厚以麻成雕瓜鏤果意絲經營悲歡離合苦樂窮通安於所遇其味無窮幸符素志莫問前身三生因果一點情根支機石贈七孔針穿天孫將去臨別贈言錫汝入富貴亦壽考成美眷如神仙選中外新報

上海文報局內協賑公所與昌棧內協賑公所高易公館內籌賑公所報解第四十批庫平銀五千兩公啓

○啓者敝三公所於前月二十九日解出第三十九批後急趕解四十批業經登報布聞以冀同心之助查文報局六月總結實墊解規元四千兩有奇收數不見其旺解欵則刻不容緩茲由文報公所借庫平銀三千五百兩與昌公所湊墊五千兩作為庫平銀五千兩公所四十批匯票據於本月十四日趕解東省交潘振聲兩先生收放急賑因念連年巨浸奇災亘古罕見金潘兩先生舟馳如織上游開州下游濟惠分投趕救每月至少三萬金方足應手有查賑之人無放賑之欵實切焦思伏求四方仁人君子竭力輸將顧全大局捐欵多一分即多活一分垂斃之命早一日即少死一日餓殍之人竭誠哀告無任惶悚待命之至 三公所同人九叩謹啓

上海文報局內協賑公所謹記三十八

○本城太平街孫君昆李夙敦友愛尤好解推歷逢災祲不吝施與籌賑至今共助各處賑欵千餘金頃又承變石善士以五十元託滬報館主筆處交來作爲了愿捐款仁心仁術無厭無倦一門好義尤徵德澤遠流欽佩之至○初八日啓昌行交來漳州府慎德堂魏助賑洋五十元遂頌仁澤焚頂莫名○初十日芹陽杜漁莊先生七十壽辰節費移賑洋三十五元以仁心定卜壽考無疆曷勝欣賀○又錦成仁號錢祝三善士助來規銀三十六兩零富此急賑催款得一鉅款助賑者將稱之為佛菩薩七月十二日

上海四馬路高易公館賑公所撮要 ○昨由大順湘南湖寶號陳潤夫翁交到雲南鹽法道嵩湯幼庵觀察匯來集捐賑銀計規元三百二十兩零三錢五分又由日昇昌寶號出端卿翁交到湖南湘潭縣正堂韓寶臣大令匯來集捐賑銀計規元六十一兩七錢九分另英洋六元均照拜領代災民百拜叩謝○頃由廣東潮州府正堂朱少愚太守再捐規元一兩正并函不及所寄萬家生佛康字冊經自發函分飭各縣為勸源實莊因念災情重大急不容遲故特再行倡捐規元三百兩各屬捐集有成當即續寄等因仲見恒心濟急無懈初心鼎力扶危不遺餘力仁慈所著佩服無已謹誌數語聊伸謝悃 李朝觀秋坪氏頓首謹誌七月十二日

上海四馬路文報局內協賑公所經收七月上旬清單

○初九日蘇垣善士交來獎餘記五十三元又規元三十七兩零二分六厘○電報總局收支所交來小洋夏無名氏十元○本埠天順祥寶號交來湘垣求已子二元○本埠怡順昌號內蔣雨泉先生求子病速痊二元○本埠德祥典善士募來小洋五角○作善降祥冊裕德棧交來啓世[illegible]善士求平安十元○又冊[illegible]波無名氏募胡[illegible]孫不書名三戶各一元楊玉華以上收英洋四元氏五百一文楊崇蘭堂三來[illegible]文李世綸堂世祿子三戶各二百文木森日月生來安氏三戶各一元錦堂氏樂園上實收英洋四元銅五百文無名氏三百文實收英洋三元○又冊本埠蔣泰杭莊蘇城許張氏之女為病祈求速愈五元○免災[illegible]角氏江鴻昌號二戶各四百文無名氏三百文 ○又冊[illegible]黃亮卿敬齋黃周亮卿二洋元[illegible] 感廣伯先生交來黃[illegible]募安亮可祥[illegible]

上海四馬路文報局內協振公所經收賑捐七月上旬清單

五元○又一冊江寬輪船帳房交來漢江輪船張午峯先生經募○初十日作善降祥冊芹陽杜漁莊善士七十壽辰賀儀移賑三十洋一元○又冊本埠恒隆號交來杭城觀成堂綢業會館任本堂善捐內撥助洋二十元○又冊崑山不書名一元吳竟齋四勿堂二戶各五角○救災冊寶應福潤信局季少芝先生交來孟翁縣三友堂四千文無名氏四百四十四文實收洋四元○又單吳江李松田先生三鄞雲亭楊雲溪夏芸樵三戶各二百文陳福陸一百文李松田三百四十文實收洋一元○南市錦成仁號錢祝三善士求合家平安規元三十六兩○又錦成仁號交來李朝觀秋坪氏頓首謹誌

十六兩鎮海北鄉松浦范柳塘先生交來范陳氏為次子學倫病在垂危祈求速痊二十元○本埠蔚長厚與號交來京都東安門外胡三鶴鎮士善人四兩胡漣艘一兩五錢○本埠恭人四兩[illegible]一塘先生交來[illegible]

燕笙善士募曹太恭人四兩[illegible]
錢塘青屋二十文來李古氏求合家平安無名氏為父母雙壽祈福英洋八元○本日共收英洋一百十三元花本洋一個銅○胡
小洋二角錢十文○電報總局交來黎里毛且安先生交來平安[illegible]
元規元三十六兩五錢○京平銀六兩四錢無洋三個足對開洋一個銅小洋二角錢二十文○本旬共收規元四百十七兩
兩四錢八分六厘平五十三兩錢五角九分六厘英洋一千零九十八元計規元七百九十九兩八錢九分三厘爐[illegible]
四十五元計規元三十一兩零六錢四分七錢足對開洋二個虛對開十三個兩共計規元四兩五錢一分六釐銅洋
元二十二元計規元三十兩零二錢五分規元七錢碎銀二兩烊見規元四錢一千三百念一文計規元九錢一分
命二元角烊見規元十三兩零二錢爛四分小洋十七元計規元五兩一錢銅碎銀十七萬六千三百九十四兩七錢六分六釐○○共解過規元
一十二萬八千九百九十八兩二錢九分五釐○三分二釐一分六釐
三十七萬九千三百九十一兩四錢七分三釐六分六釐○計規元二千九百十八兩七錢三分合併聲明

神醫救人 ○予妻懷孕八個月富患急痧極凶吐瀉脫腑舌卷四肢如冰請老閘茶業會館南首毛竹香先生診治一劑而神痛肢煖
二命保全實是幸中之幸非敢為敝地步救病起見願患急痧人急聘之如有虛言鬼神殛之 煤炭業戚錦培敬白 亥743
上海協賑公所嚴佑之山東發來催募賑捐電函并交報總局陳與昌棧高易公館三處收捐公啓
大人閣下東省高苑博興章邱濟陽決齊東青城蒲台濱州又被新災今年春撫
長老人民捐需欵甚鉅二月初八至齊東惠民利津鄉區舊未消元且溢溝卜口何王莊潰決齊東青城蒲台濱州又被新災今年春撫
善長專號路局需欵甚鉅[illegible]
開劃而二命保全
無看四馬路灘文報局者士心如經收交三馬路陳竹坪經收均擬收票并登新聞為據○捐
欵交四馬路之善堂局所久經函託代收如有捐欵俱可交託棄解上海公所即以經收之處捐票為據俟交到上海公所後再登新聞代收
凡向辦協賑之善堂局所久經函託代收如有捐欵俱可交託棄解上海公所即以經收之處捐票為據俟交到上海公所後再登新聞代收

捐之處列後○各處招商局○各輪船○各處電報局○上海果育堂保嬰局○蘇州電報局安徽局○揚州東關街協賑公所
王家圃王君步洲元亨利莊復茂恒莊○常州保嬰局○無錫金匱學穀君知仁莊○蘇州醬園公所太湖救生局安節局○揚州東關街協賑公所
黎里毛君且安○洲元亨利莊○茂恒莊○常州保嬰局○無錫金匱學穀君知仁莊
擬善堂○太倉羊橋鄒君合記○崑山正心局○青浦積穀倉○松江輔德堂○江陰善堂○高郵武胡丁君鏡齋○嘉興同隆莊黑廊陳府君燕君善之○泰州包家巷何君○小蘇公所
篁波瑞康莊新開李君小池君衙府○杭州同善堂○湖州仁濟堂○南海育嬰堂○嘉興同濟醬園張鉅源酒作○紹興水澄巷徐記鑑○常熟
運局公濟昌官銀號○漢口錢莊茶棧○君亦學川○廣東嬰育堂○香港東華醫院○福建裕昌行昔安堂○台灣海東公所○武昌淮軍轉運局
天順祥號王與齋翁○直隸閩茶公所○京都前門外鑣局文君虎卿華記洋行與君明堈○真裕昌○江西撫院文巡廳何閔南江蘇會館○雲南府
附附現設賑主人李朝觀王楊森附註 ○崇明[illegible]前[illegible]○神戶怡和○仲岡協賑所○新嘉坡
街陳元朝觀王人懷念災黎困苦捐欵難險振務各新聞及捐帳側不收費外并願將公所告白之費捐助不收俾得廣為勸募盛
良多 丙114

詠霓茶園

七月十四夜演

印進幸的小關張云亭 郭秀華陳玉卿寶串
真正名角 十三旦
能文通小金翠 黑兒佛動心
一汪木朱大成 賽活猴朱錦泉
賽禿扁姚順寶 楊銀寶全武行
楊銀寶梁錦泉朱大成 賽活猴卒中懸佛動心

洛陽 桑園寄子 新排全本燈戲 妻妾戰 大徵安 驗屍 巧姻緣 三打店

詠霓茶園告白

本園新聘文武全才本徵安得功名戲殺妻妾日于三月十四兩亥今准於三夜演務請諸君早降是荷 739

天仙茶園

七月十四日演

董壽兒小金龍 閻燕魁郝百川 小壽泉周四寶 小雙寶小雙祿 姜善珍邱阿增 薛桂喜呂小卿 劉久魁張盈奇 孫瑞堂王鳳池 周福喜徐珍慶 孫金桂沈五海

蘆花蕩 男綁子 鐵弓緣 抱盒子 蘆林坡 十字山 馬鞍宮 別皇宮 萬家山 雲台觀

十四夜演

祁百川沈五海合演 小雙寶諸阿壽閻燕魁 武秀全左月春應泉雲 周來全小金虎戴大林 小連生孫瑞堂久魁 小金虎小腳藍劉阿增 周林小陸阿全姜善珍 周鳳泉小桂香薛瑞卿 呂劍卿小應慶雲武行 新到小雙桂小雙祿

平北海 伐子都 空城計 一捧雪 紅鸞禧 前本鐵公雞 雲光洞 趕會

英文書館重開

本書館定於月五號禮拜一即行開塾此布特告 742 亥

留春茶園

七月十四夜演

小鳳魁陸洪喜周福芝 飛來鳳徐阿狗袁德海 周雙林李長在何家聲 任桂芬彭玉章周庚魁 萬蓋燈沈韻秋周雙林 蔡桂喜何家寶 萬蓋燈 閻雙林 王喜壽林寶魁 林連桂閻福海

靳楊波 泗杏村 寶胭脂 郡卓宴 翠屏山 全本 錯中錯

新到名角

本園不惜重貲特請京都內城府頭等老生王玉芳青衣花且小彩子沈芳武來且小祥鳳等視初次至于諸君自調音吉開演請容無待春留白鑒 746 亥
說聲
白

電報總局告白

啓者本局今年第五屆結帳洋息每股七元照章起於七月初十日請各股向駐滬總局收取付支亟詢所有驗明股票帳冊結給印 亥721
為何

些厘登公司告白

啓者本公司又屆今第二次派息之期計每元可九洋十六元付給定自本公司帳簿十九月本號事附西十日至九月七日號起吸均登記即止此數日暫停中止一概記與股份德 亥768 洋行經理人啓

湖南新到

祝由科專治白不神衍符到殷病疑難怪症內用刀針即愈能外去不富面奏效側顯取相增自帶香倘兔文號金一百六十八只路石二府馬路內 亥652 到○厘二府馬路內 復順興棧

禮拜四拍

啓者禮拜四即本月十四日十點半鐘拍賣路燈船牌九老羽毛人鎗小呢
船牌九老羽綾四十一磅十二彩三元十雙十二五彩人八四彩三元
四美紅三元二十磅人十單十二五彩人八四彩三元十磅紅
三元五元紅人鎗人十二人鎗鳳市布八磅人彩三元洋紅
房紅忠孝登科紅藍人藍人雙彩人藍洋房藍三元人人洋
布八磅彩三藍忠孝七磅三元藍四美藍人鎗藍六磅藍元人
[illegible]

拍賣糖

本行準於每逢禮拜約本早九點鐘半五麼限價約一拍包另有四大包糖千拍賣另有不限價一拍 收包百一後定

英九月份

英九月份加額增彩票出售全張六元半每張三元分條七角設四萬三彩元元二分彩一萬五千彩元其餘各彩另刊頭一萬四萬元五十元號彩送開期遠處彩附另有章程在日[illegible]

詠霓茶園

七月十四夜演

眞正名角 十三旦

留春茶園

七月十四夜演

小鳳魁 飛來鳳 周雙林 汪桂芬 萬盞燈 蔡桂喜 萬盞燈 周雙林 王喜壽 林連桂

新到名角

禮拜四拍賣

啓者禮拜四即本月十四日十點半鐘拍賣

基地出租

今有基地一方坐落福建路中在東松江路之間約有二畝七分六廣第一千三百二十號

京都分此

老春生堂發兌各種丸散

醫教精般

欽差大臣兵部左侍郎一等勇毅侯曾紀澤 賞加勇號 賜贈

上海大馬路老德記

起首藥房

紙局告白

本局用機器造紙於茲數年其紙張純潔堅韌久用不變滑利光潔

寄售電報新編

電燈新定章程

寄售石印書籍

同文書局

本局開設上海虹口又設新局於二擺渡專辦石印古今書畫圖帖另設分局於二馬路抛球場仕商有印件賜顧請至本局

機器軍械出售

啓者本行在滬專辦軍械一應俱全歷年來屢蒙各省各局委辦

軍火出售

啓者本行開設上海

上洋英大馬路泰興昌民大藥房發售

風濕各症藥水 心氣痛藥散 壯陽廣嗣丸 香口化痰糖 酒化止咳藥水 止咳餅 三陰瘧疾藥水

上海匯豐銀行

本銀行增立新章代人收儲銀洋每次由一元起至一百元皆可代爲收存

華英合璧月分摺減價

本行所製本年華英合璧月分摺

寄售尚書約注

宜興任釣台先生經學湛深